
..... [p1]

A M Gezelle

..... [p2]

Bruges 11 Mai 1865.

Monsieur le Professeur,

Je viens de recevoir une lettre de Mgr de Neckere concernant la dispense demandée in impedimento disparitatis cultûs¹ L'affaire dit-il, est du ressort de la congrégation du [*sanctum officium*] et on exige l'expression du nom du suppliant.

Veillez, je vous prie, me mettre à même de satisfaire à cette demande, et recevez l'assurance de ma parfaite considération

F X Nolf [*chanoine secrétaire*]

.....

1 Vertaling (Latijn): wegens het beletsel van ongelijkheid in godsdienst.

'Disparitas cultus' is een term uit het canonieke recht van de Katholieke Kerk. Het verwijst naar een huwelijk tussen een katholiek en een niet-gedoopte persoon. Om dit 'beletsel' te overwinnen en het huwelijk geldig te maken in de ogen van de Kerk, is een dispensatie (vrijstelling) vereist van de bevoegde kerkelijke autoriteit, meestal de bisschop.

Briefbeschrijving

Verzender	Nolf, Franciscus-Xaverius
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	11/05/1865
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 212 mm x 135 mm papier, wit papiersoort: 1 zijde beschreven; zijde 1 met adressaat, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papiermerk: angoulème

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	4711
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11031

Inhoud

Incipit	Je viens de recevoir une
Tekstsoort	brief

Talen

Frans; Latijn

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	11/05/1865, Brugge, Franciscus-Xaverius Nolf aan Guido Gezelle
Editeur	Els Depuydt; Marc Carlier (research); Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2025
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
